

INSPECTION DES SOUPAPES/GUIDES DE SOUPAPE

Vérifier si les soupapes sont gauchies, brûlées ou rayées et si leurs tiges sont anormalement usées.
Vérifier le mouvement des soupapes dans leur guide.
Mesurer et noter le diamètre extérieur de la tige de chaque soupape.

LIMITES DE SERVICE :

ADMISSION : 6,56 mm
ECHAPPEMENT : 6,55 mm

Mesurer et noter le diamètre intérieur du guide de chaque soupape à l'aide d'un calibre à bille ou d'un micromètre d'intérieur.

NOTE

- Avant de contrôler le diamètre intérieur des guides de soupape, aléser les guides pour les décalaminer.

LIMITES DE SERVICE :

ADMISSION : 6,63 mm
ECHAPPEMENT : 6,63 mm

Calculer le jeu des tiges de soupape dans les guides.

**JEU DES TIGES DE SOUPAPE DANS LES GUIDES
LIMITES DE SERVICE :**

ADMISSION : 0,065 mm
ECHAPPEMENT : 0,080 mm

NOTE

- Si le jeu des tiges de soupape dans les guides dépasse la limite de service, déterminer si un guide neuf de cote standard ramènerait le jeu en deça de la limite. Dans l'affirmative, remplacer les guides et les réaléser.

Si le jeu des tiges de soupape dans les guides dépasse encore la limite de service après avoir posé des guides neufs, remplacer les soupapes.

NOTE

- Rectifier les sièges de soupape chaque fois que l'on pose de nouveaux guides de soupape.

VENTILE/VENTILFÜHRUNGEN ÜBERPRÜFEN

Jedes Ventil auf Schlag, Verbrennung, Kratzer oder anormalen Verschleiß des Schaftes überprüfen.
Die Bewegung der Ventile in den Führungen prüfen. Den Außendurchmesser jedes Ventilschafts messen und aufschreiben.

VERSCHLEISSGRENZEN:

EINLASS: 6,56 mm
AUSLASS: 6,55 mm

Den Innendurchmesser jeder Ventilfehrung mit Hilfe einer Kugellehre oder eines Innenmikrometers messen und aufschreiben.

ZUR BEACHTUNG

- Bevor der Innendurchmesser der Ventilfehrungen gemessen wird, die Führungen ausreiben, um Ölkohlerückstände zu beseitigen.

VERSCHLEISSGRENZEN:

EINLASS: 6,63 mm
AUSLASS: 6,63 mm

Das Spiel zwischen Schaft und Führung berechnen.

SPIEL ZWISCHEN SCHAFT UND FÜHRUNG

VERSCHLEISSGRENZEN:

EINLASS: 0,065 mm
AUSLASS: 0,080 mm

ZUR BEACHTUNG

- Falls das Spiel zwischen Schaft und Führung die Verschleißgrenze überschreitet, ermitteln, ob eine neue Führung mit Standardmaßen das Spiel auf die Toleranz bringen würde. Wenn dies der Fall ist, die betreffenden Führungen auswechseln und zum Einpassen der Ventile ausreiben.

Falls das Spiel zwischen Schaft und Führung nach dem Einpressen der neuen Führungen noch immer die Verschleißgrenze überschreitet, die Ventile auswechseln.

ZUR BEACHTUNG

- Jedesmal, wenn neue Ventilfehrungen eingebaut werden, müssen die Ventilsitze nachgearbeitet werden.